

جدول رقم (1) Table No

ميزان المدفوعات Balance of Payments

(In U.S.\$ Millions) (بملايين الدولارات الأمريكية)

	2007				2007	2008* الربع الأول 1st Q.	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.			
A- Current A/C (1+2)	-1151.07	-1150.64	-295.49	-670.95	-3268.14	426.10	أ - الحساب الجارى
(1) Exports (FOB)	1457.89	2083.22	2473.30	2864.83	8879.24	3231.70	الصادرات (فوب)
Petroleum	1344.86	1957.51	2363.86	2752.29	8418.52	3048.70	بتترول
Others	113.03	125.71	109.44	112.54	460.72	183.00	أخرى
(2) Imports (FOB)	-1398.89	-2278.78	-1803.01	-2241.72	-7722.40	-1811.19	الواردات (فوب)
Government purchases	-139.23	-460.50	-316.07	-457.03	-1372.84	-130.56	مشتريات الحكومة
Private sector purchases	-1259.66	-1818.27	-1486.94	-1784.69	-6349.57	-1680.63	مشتريات القطاع الخاص
1-Trade Balance	59.00	-195.56	670.29	623.11	1156.84	1420.51	الميزان التجارى (2+1)
2- Services, Income & Transfers A/C	-1210.07	-955.08	-965.78	-1294.06	-4424.98	-994.41	حساب الخدمات و الدخل و التحويلات
Services (Net)	-696.55	-646.58	-564.38	-646.61	-2554.12	-562.29	الخدمات (صافى)
Receipts	98.54	89.90	94.87	101.32	384.63	104.35	متحصلات
Travel	70.47	61.94	60.25	69.11	261.77	76.53	السفر
Others	28.07	27.96	34.62	32.21	122.86	27.82	إخرى
Payments	-795.09	-736.48	-659.25	-747.93	-2938.75	-666.64	مدفوعات
Travel	-472.41	-336.65	-329.21	-338.53	-1476.79	-321.46	السفر
Others	-322.69	-399.83	-330.03	-409.41	-1461.96	-345.18	إخرى
Income (Net)	-540.05	-455.39	-602.04	-655.65	-2253.14	-635.50	الدخل (صافى)
Receipts	35.55	72.79	56.57	18.78	183.68	17.31	متحصلات
Direct investment income	2.58	4.64	5.53	0.17	12.93	0.57	دخل الاستثمار المباشر
Others	32.97	68.14	51.04	18.60	170.75	16.74	اخرى
Payments	-575.60	-528.18	-658.61	-674.43	-2436.82	-652.81	مدفوعات
Direct investment income	-556.92	-494.39	-624.11	-643.90	-2319.32	-579.98	دخل الاستثمار المباشر
Others	-18.68	-33.79	-34.50	-30.53	-117.50	-72.83	اخرى
Current Transfers (Net)	26.54	146.89	200.64	8.21	382.28	203.38	تحويلات جارية (صافى)
Receipts	549.40	646.57	655.85	648.33	2500.15	817.26	متحصلات
General Government	25.35	48.38	84.18	20.77	178.68	111.44	الحكومة العامة
Private Sectors	524.05	598.19	571.67	627.56	2321.47	705.82	إخرى
Payments	-522.87	-499.68	-455.21	-640.12	-2117.87	-613.88	مدفوعات
General Government	-1.73	-0.21	-0.12	-3.13	-5.18	-1.51	الحكومة العامة
Private Sectors	-521.14	-499.47	-455.09	-636.99	-2112.69	-612.37	إخرى
B- Capital & Financial A/C	1001.22	764.05	701.25	478.96	2945.48	147.02	ب-حساب رأس المال و الحساب المالى
Capital A/C	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	حساب رأس المال
Capital Transfers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	تحويلات رأسمالية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Others	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	إخرى
Financial A/C	1001.22	764.05	701.25	478.96	2945.48	147.02	الحساب المالى
1- Direct Investment (NET)	549.75	640.91	644.27	590.66	2425.60	535.97	استثمار مباشر (صافى)
In Sudan	549.75	641.64	644.27	600.67	2436.34	548.33	داخل السودان
Abroad	0.00	-0.74	0.00	-10.01	-10.74	-12.36	خارج السودان
2- Portfolio Investment (NET)	14.10	-2.66	11.62	22.48	45.55	-0.51	استثمار حافظة (صافى)
Assets	14.10	9.00	16.56	22.48	62.15	-0.48	أصول
Equity Securities	14.10	9.00	16.56	22.48	62.15	-0.48	الاسهم و السندات
Monetary Authorities	-0.15	0.00	0.61	0.26	0.72	-0.41	السلطة النقدية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Banks	14.25	9.00	15.95	22.22	61.43	-0.07	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Liabilities	0.00	-11.66	-4.94	0.00	-16.60	-0.03	خصوم
Equity Securities	0.00	-11.66	-4.94	0.00	-16.60	-0.03	الاسهم و السندات
Monetary Authorities	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	السلطة النقدية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Banks	0.00	-11.66	-4.94	0.00	-16.60	-0.03	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى

*Provisional

*بيانات أولية

Table No. (1) Cont'd

تابع جدول رقم (1)

	2007				2007	2008*	الربع الأول 1st Q.
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.			
3- Other Investment (NET)	437.37	125.80	45.36	-134.19	474.33	-388.44	استثمارات أخرى (صافي)
Assets	628.38	285.63	303.42	-2.76	1214.67	-397.21	أصول
1- Trade credit & facilities	287.09	306.29	367.18	197.07	1157.63	312.62	1- التسهيلات التجارية
General Government	39.60	0.00	0.00	0.00	39.60	175.60	الحكومة العامة
Other Sectors	247.49	306.29	367.18	197.07	1118.03	137.02	القطاعات الأخرى
2- Loans	194.06	116.85	167.12	114.34	592.37	90.58	2- القروض
Monetary Authorities	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	السلطة النقدية
General Government	194.06	116.85	167.12	114.34	592.37	90.58	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Currency & Deposits	108.87	-126.83	-242.48	-323.05	-583.49	-805.99	الودائع و العملة
Monetary Authorities	-78.44	32.43	104.07	15.31	73.37	-64.38	السلطة النقدية
Banks	187.31	-159.26	-68.12	-84.25	-124.33	-111.31	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	-278.43	-254.10	-532.53	-630.30	القطاعات الأخرى
Other Assets	38.35	-10.67	11.60	8.88	48.16	5.58	الأصول الأخرى
Monetary Authorities	38.35	-10.67	11.60	8.88	48.16	5.58	السلطة النقدية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Liabilities	-191.01	-159.83	-258.06	-131.44	-740.34	8.77	الخصوم
1- Trade credit & facilities	-254.69	-86.48	-176.60	-136.31	-654.09	-130.04	1- التسهيلات التجارية
General Government	-91.83	-70.85	-100.52	-42.43	-305.62	-62.12	الحكومة العامة
Other Sectors	-162.87	-15.63	-76.08	-93.89	-348.47	-67.92	القطاعات الأخرى
2- Loans	-4.20	-38.08	-43.96	-52.51	-138.75	-21.84	2- القروض
Monetary Authorities	0.00	-12.50	-21.46	-17.00	-50.96	-4.21	السلطة النقدية
General Government	-4.20	-25.58	-22.50	-35.51	-87.79	-17.63	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
3-Currency & Deposits	6.45	43.11	-50.86	-16.23	-17.53	68.89	الودائع و العملة
Monetary Authorities	-0.17	-0.44	-0.34	-0.44	-1.39	-0.39	السلطة النقدية
Banks	6.61	43.55	-50.51	-15.79	-16.15	69.28	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Other liabilities	61.44	-78.39	13.35	73.62	70.03	91.76	خصوم أخرى
Monetary Authorities	70.67	-85.53	20.59	20.42	26.16	78.95	السلطة النقدية
Long term	-1.70	-1.57	-1.09	-0.41	-4.77	-0.01	قروض طويلة الأجل
Short term	72.37	-83.95	21.68	20.82	30.93	78.96	قروض قصيرة الأجل
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Banks	-9.23	7.14	-7.24	53.20	43.87	12.81	البنوك
Reserve Assets	525.28	152.31	-112.83	-282.76	282.01	87.26	الأصول الاحتياطية
Errors & Omissions	-375.43	234.28	-292.94	474.75	40.66	-660.38	أخطاء ومحنوفات
Over All Balance	-525.28	-152.31	112.83	282.76	-282.01	-87.26	الميزان الكلي

*Provisional

*بيانات أولية